



Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (*) du 19 au 23 novembre 2007

Articles à la une:

- Nouvelle grille de salaire minimum au Vietnam
- Organisation du 8^{ème} forum ASEAN à Hanoi
- Préparation à l'arrivée de la 7^{ème} tempête, Hagabis, sur les côtes du Sud-Vietnam

► A la Une :

VN- Salaire minimum : Le gouvernement a publié les décrets 166, 167 et 168 portant sur le salaire minimum moyen d'un travailleur accomplissant un emploi simple dans des conditions de travail normales. Cette nouvelle réglementation sera applicable dès le 1^{er} janvier 2008. Le gouvernement encourage les sociétés commerciales à proposer un salaire supérieur à ce salaire minimum. Pour les ouvriers qualifiés (ou formés par l'employeur), leur salaire devrait être au moins de 7% supérieur au salaire minimum qui est actuellement de :

- dans le secteur public : 540 000 dongs, soit 20% de plus par rapport au salaire actuel qui est de 450 000 dongs ;
- secteur à capital étranger : 800 000 à 1 million de dongs suivant les régions.
- secteur privé : de 540 000 à 620 000 dongs suivant les régions.

(*Tuoi Tre, 21/11/07-p.3*)

Le salaire minimum varie suivant trois zones géographiques différentes, à savoir :

Zones géographiques	Salaire minimum (dongs/mois/personne)	
	Sociétés locales	Sociétés étrangères
Zone I (arrondissements de Hanoi et de Ho Chi Minh Ville)	620 000	1 000 000
Zone II (districts de Hanoi et de Ho Chi Minh Ville ; arrondissements de Hai Phong, Ha Long, Bien Hoa et Vung Tau ; cité municipale de Thu Dau Mot ; districts de Thuan An, Di An, Ben Cat et Tan Uyen de la province de Binh Duong)	580 000	900 000
Zone III (les localités restantes du pays)	540 000	800 000

(*Thoi bao Kinh te Saigon, 22/11/07-p.7*)

Hanoi- Forum : « Environ 350 experts en économie et des représentants de sociétés venues de France et des 10 pays-membres de l'ASEAN participeront les 22 et 23 novembre prochain au 8^{ème} Forum ASEAN organisé à l'hôtel Sofitel Hanoi », a annoncé le conseiller commercial français au Vietnam, Jean-Charles Belliol au cours de la conférence de presse donnée au consulat général de France le 19 novembre dernier. Il s'agit d'un événement économique organisé tous les 2 ans par la Mission Economique de l'Ambassade de France en partenariat avec les ministères français de l'Economie et des Affaires étrangères dans le but de promouvoir les possibilités de coopération entre les sociétés françaises et aséaniennes. Cette année le thème sera « ASEAN : un marché à conquérir ». Selon l'ambassadeur de France au Vietnam, M. Hervé Bolot, la France organise pour la première fois un tel événement au Vietnam parce que ce pays est actuellement une économie dynamique en Asie située juste derrière la Chine et l'Inde. Ce forum permettra également de mettre l'accent sur un échange direct entre des représentants de sociétés vietnamiennes et de 50 sociétés françaises du secteur de l'environnement et de l'énergie, en visite pour la 1^{ère} fois au Vietnam.

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

Le 8^{ème} Forum ASEAN a débuté le 22 novembre 2007 à Hanoi en présence du vice-Premier ministre vietnamien Hoang Trung Hai et du secrétaire d'Etat des entreprises et du commerce extérieur français, Hervé Novelli. Avec les tendances actuelles liées à la mondialisation, l'ASEAN qui compte plus de 550 millions de consommateurs, s'ouvre de plus en plus aux échanges et aux investissements étrangers. (*Nguoi Lao Dong*, 20/11/07-p.2, *Saigon Giai Phong*, 20/11/07-p.1, *Thoi bao Kinh te Saigon*, 22/11/07-p.7, *Doanh nhan Saigon cuoi tuan*, 22/11/07-p.82, *Saigon Giai Phong*, 23/11/07-p.1)

HCMV- Intempéries : Le comité national de pilotage contre les tempêtes a entrepris des mesures pour évacuer la population avant l'arrivée de la tempête n°7 (Hagabis). Les comités populaires des provinces susceptibles d'être touchées par cette tempête (Ninh Thuan, Binh Thuan, Ho Chi Minh Ville, Tra Vinh et Bac Lieu) devront évacuer plus de 179 000 habitants. A Ho Chi Minh Ville, les autorités devront prendre en charge plus de 11.000 habitants de l'île de Thanh An et du district de Can Gio. Selon les prévisions météorologiques, Hagabis se déplace à environ 5km/heure et pourrait encore changer de direction. Au 24 novembre 2007 et d'après le centre d'études des tempêtes, Hagabis se trouvait à 150 km à l'est des provinces de Khanh Hoa et de Ninh Thuan (centre) et se déplace avec des vents de force 6 à 10. (*vietnamnet.vn*, 23/11/07)

Avec le risque d'arrivée de cette tempête n°7 sur les littoraux du sud du pays, le comité de pilotage contre les catastrophes naturelles de Ho Chi Minh Ville a donné des instructions aux services compétents afin d'assurer une surveillance 24 heures/24, de prendre des mesures de prévention en vue de minimiser les dégâts et de se tenir prêts contre toute éventuelle inondation causée par la marée montante. (*Saigon Giai Phong*, 23/11/07-p.7)

► Politique :

HCMV- Immobilier : Le président du Comité populaire municipal, M. Lê Hoang Quan, a chargé le service de Construction de la ville de vérifier les résultats des contrôles d'ordre géologique et hydraulique des ouvrages immobiliers. Selon ce comité, les récents affaissements des ouvrages de construction à Ho Chi Minh Ville révélaient des problèmes sur la qualité des contrôles reposant non seulement sur les solutions et les techniques de construction mais également sur des éléments géologiques et hydrauliques. (*Tuoi Tre*, 19/11/07-p.6)

Centre- Intempéries/Aide : Le gouvernement a décidé de venir en aide aux provinces du Centre récemment touchées par 5 crues successives depuis le début du mois d'octobre en versant 205 milliards de dong aux sinistrés et en distribuant 8 200 tonnes de riz et 250 tonnes de nouilles instantanées. Selon le dernier bilan établi jusqu'à ce jour, les catastrophes naturelles depuis le début de l'année ont fait 368 morts, 30 disparus et 515 blessés. Les dégâts matériels sont estimés à 7 187 milliards de dong. (*Nguoi Lao Dong*, 17/11/07 & 19/11/07-p.4)

HCMV- Infrastructures : Le président du Comité populaire municipal, M. Lê Hoang Quan, a chargé ses adjoints de travailler en coopération avec les services compétents pour établir une liste d'appel d'offres pour les projets d'investissements à Ho Chi Minh Ville au cours de la période 2007 – 2010. La priorité sera accordée aux secteurs des infrastructures, des voies de communication (règlement des embouteillages et des inondations) et de la construction d'hôtels de luxe, d'écoles et d'hôpitaux. (*Saigon Giai Phong*, 19/11/07-p.1)

VN- Etat civil : Le gouvernement a rendu public le décret n°170/2007 modifiant et complétant certains articles du décret 05/1999 sur la carte nationale d'identité (CNI). Ce nouveau modèle est de forme rectangulaire aux dimensions 85,6 x 53,98 mm, d'une validité de 15 ans à compter de la date de délivrance. La nouvelle carte nationale d'identité affichera également le nom des parents du titulaire. Les CNI délivrées avant la date de mise en service du nouveau modèle seront toujours valables jusqu'au terme de leur validité. (*Tuoi Tre*, 21/11/07-p.2)

HCMV- Administration : Le Comité populaire municipal a confirmé que le centre d'administration de la ville se situera dans le quadrilatère limité par les rues Le Thanh Ton – Pasteur – Ly Tu Trong – Dong Khoi. Les

services compétents restructureront les établissements situés au n°59-91 rue Le Thanh Ton, le quartier immobilier se déplacera au 213 rue Dong Khoi et le service de Santé déménagera au parc Tao Dan. *(Thoi bao Kinh te Saigon, 22/11/07-p.15)*

A partir du 20 novembre 2007, les habitants du 1^{er} arrondissement de Ho Chi Minh Ville pourront obtenir une copie de leur acte d'état civil (naissance, décès, mariage) en effectuant simplement leur demande sur internet sur le site : www.quan1.hochiminhcity.gov.vn. Cette nouvelle procédure réduira de 2/3 les pertes de temps causé par les déplacements au service compétent. *(Nguoi Lao Dong, 21/11/07-p.5)*

VN- Législation : L'Assemblée nationale a adopté hier cinq projets de lois concernant l'impôt sur le revenu personnel, la qualité des produits et des marchandises, les substances chimiques, les grâces spéciales, et l'entraide judiciaire. A propos de la loi concernant l'impôt sur le revenu, une somme de 4 millions de dôngs, à laquelle s'ajoute 1,6 million de dôngs par personne dépendante sera soustraite au revenu imposable de chaque contribuable. Cette loi sera mise en vigueur à compter du 1^{er} janvier 2009. D'après les estimations, environ 2,3 millions de salariés seront concernés par cette loi et verseront environ 13 000 milliards de dôngs/an à l'Etat. A l'heure actuelle, environ 300 000 salariés payent leurs impôts et versent ainsi plus de 6 000 milliards de dôngs/an dans les caisses de l'Etat. *(Revue de presse de Hanoi du 21/11/07, Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 23/11/07-p.5)*

► Relations internationales :

BM/HCMV- Infrastructures : Le directeur de la Banque Mondiale (BM) au Vietnam, Ajay Chhibber, a signé avec le gouverneur de la Banque d'Etat, M. Nguyen Van Giau, un accord de prêt à taux préférentiel à hauteur de 50 millions de dollars. Ce crédit sera ensuite prêté par le ministère des Finances au Fonds d'Investissement pour le Développement Urbain à Ho Chi Minh Ville (HIFU) pour la planification de ses projets d'infrastructures d'ici à 2010. *(Thoi bao Kinh te Saigon, 22/11/07-p.7)*

Allemagne/ HCMV- Métro : Le comité budgétaire de l'Assemblée nationale allemande vient d'approuver une demande de prêt à taux préférentiel (déposée en 2002) et chiffrée à 85 millions d'euros pour le projet de construction d'un réseau de métro à Ho Chi Minh Ville et dont le chef de projet est le groupe Siemens. *(Tuoi Tre, 22/11/07-p.14)*

HCMV- Visite :

Etats-Unis : Le vice-président du Comité populaire municipal, M. Nguyễn Thanh Tai, a reçu en entretien le président de la commission de l'Asie du Pacifique de la chambre américaine des députés, M. Eni Faleomavaega de passage à Ho Chi Minh Ville. M. Faleomavaega est, lui-même, un vétéran de la guerre du Vietnam. *(Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 23/11/07-p.16)*

Etats-Unis/ HCMV- Emploi : Le Consulat général des Etats-Unis à Ho Chi Minh Ville a fait savoir que l'Agence de développement International des Etats-Unis (USAID) organisera une foire à l'emploi pour les handicapés à Ho Chi Minh Ville les 23 et 24 novembre 2007 au Centre culturel du 1^{er} arrondissement (situé au 6 rue Mac Dinh Chi). Un salon similaire se tiendra également à Hanoi le 2 décembre prochain au Centre des expositions Van Ho (2 rue Hoa Lu). *(Tuoi Tre, 23/11/07-p.6)*

VN- Etudes supérieures : Avec le soutien de l'Union européenne, un salon d'études supérieures en Europe (EHEF) se tiendra à l'hôtel National convention Center (Hanoi) les 8 et 9 décembre prochains puis à l'hôtel Sheraton (Ho Chi Minh Ville) le 12 décembre 2007. *(Saigon Giai Phong, 23/11/07-p.10)*

Un salon d'études supérieures au Japon (édition 2007) sera ouvert le 25 novembre prochain à l'hôtel New World (76 rue Le Lai, 1^{er} arr.). 30 universités, 4 écoles de linguistiques et certains établissements éducatifs japonais y seront représentés. (*Tuoi Tre*, 23/11/07-p.8)

L'Agence de promotion des études à Singapour organisera du 22 au 25 novembre prochain un séminaire sur l'éducation avec la participation de 19 universités prestigieuses singapouriennes. Les interventions auront lieu au centre des informations singapourien de Ho Chi Minh Ville (au 45 rue Le Thanh Ton, 1^{er} arr.). (*Tuoi Tre*, 23/11/07-p.8)

► Relations franco-vietnamiennes :

HCMV- Médecine : Une mission de médecins français conduite par le Pr. Jean-Paul Homasson, président de l'association France-Vietnam des maladies pulmonaires (AFVP), a entrepris avec leurs confrères vietnamiens de l'hôpital Pham Ngoc Thach des consultations sur 22 patients dans le cadre du programme de coopération bilatérale. A cette occasion, la délégation française a remis à l'hôpital Pham Ngoc Thach un endoscope bronchique par fluorescence, 1^{er} appareil médical de ce type au Vietnam et en Asie du sud-est, pouvant dépister les premiers signes d'un cancer (action que les équipements ordinaires ne peuvent actuellement pas déceler). (*Tuoi Tre*, 19/11/07-p.2)

HCMV- Produit de luxe : Selon le directeur exécutif d'Asie Pacifique de la marque de montre de luxe *Cartier*, M. Maxime Elgue, la nouvelle collection de montres bracelets en plastique souple est actuellement exposée dans les vitrines de la boutique à Ho Chi Minh Ville. (*Thoi bao Kinh te Saigon*, 22/11/07-p.40)

► Economie :

VN- Vietkieu : Selon les statistiques du *New York Times*, les Vietnamiens de l'étranger ont envoyé en 2006 à leurs proches au Vietnam près de 6,82 milliards de dollars, soit 11,21% du PIB national vietnamien. En moyenne, chaque vietkieu a transféré l'année dernière plus de 3 398 dollars. En matière de transferts de devises au pays, le Vietnam se place donc au 4^{ème} rang en Asie derrière l'Inde (24,50 milliards de dollars), la Chine (21,07 milliards de dollars) et les Philippines (14,80 milliards de dollars). Ces envois sont, depuis des années, une source de devises importante pour l'économie nationale. (*Tuoi Tre*, 19/11/07-p.2)

HCMV- Téléphonie mobile : L'opérateur de la téléphonie mobile *MobiFone* envisage d'augmenter à 14 000 le nombre de ses centres d'émission en 2008, soit le double par rapport à aujourd'hui. *MobiFone* compte à présent plus de 9 millions d'abonnés dans tout le pays et offre 40 services différents. A Ho Chi Minh Ville, cet opérateur a installé 72 agences, 9 magasins et plus de 5 000 points de vente. (*Nguoi Lao Dong*, 19/11/07-p.7)

HCMV- Marché : Le marché nocturne Binh Tay (sur la rue Thap Muoi, 6^{ème} arr.) a officiellement ouvert ses portes le 18 novembre dernier de 19h00 à 23h00 aux touristes et aux habitants. Le marché abrite 105 stands. Ho Chi Minh Ville compte ainsi 3 marchés nocturnes avec ceux de Ben Thanh et de Ky Hoa. (*Saigon Tiep Thi*, 19/11/07-p.2)

HCMV- Médicaments : Les sociétés pharmaceutiques ont haussé le prix de vente des médicaments en la justifiant par la hausse du prix des matières premières, des frais de production, des coûts engendrés par l'emballage, le marketing et la publicité, etc. Selon un sondage provisoire, par rapport au début de l'année, le prix de 92 des 100 médicaments les plus consommés ont augmenté de près de 10%. Les médicaments les plus touchés par cette hausse des prix sont les antibiotiques, les médicaments contre les infections ou les maladies cardiaques et les tranquillisants. Les médicaments importés connaissent – quant à eux – une hausse d'environ 10 à 20%. Comme cette hausse n'est seulement annoncée que pour le commerce au gros, les pharmacies vont l'additionner

avec la TVA (5%) et leur marge de bénéfice sur la vente (10%) avant de fixer le prix de vente final aux clients. *(Tuoi Tre, 20/11/07-p.7)*

HCMV- Hôpital : Selon une information de la Banque de l'Investissement et du Développement du Vietnam (BIDV), les travaux de construction de deux hôpitaux BIDV-Masep seront lancés au 2^{ème} trimestre 2008 dans le 9^{ème} arrondissement de Ho Chi Minh Ville et dans le bourg de Dong Anh à Hanoi. Les investissements sont prévus à environ 440 millions de dollars, dont 51% apportés par les sociétés vietnamiennes et le reste par les sociétés chinoises. Chaque hôpital sera équipé d'environ 2 000 lits et sera spécialisé dans le traitement des cancers et des maladies cardiaques et en médecine traditionnelle chinoise. *(Thoi bao Kinh te Saigon, 22/11/07-p.8)*

Un autre hôpital financé par la société de coton hydrophile *Bach Tuyet* sera construit dans l'arrondissement de Tan Phu avec un investissement total de 300 milliards de dongs. Selon les prévisions, l'hôpital *Bach Tuyet* ouvrira ses portes en juillet 2009 et sera équipé de 300 lits répartis sur 12 niveaux. *(Thoi bao Kinh te Saigon, 22/11/07-p.38)*

Ba Ria -Vung Tau- Investissement : Le groupe Siam Cement (SCG – Thaïlande) s'est engagé avec le gouvernement vietnamien dans la construction d'un complexe pétrochimique à Long Son dans la province de Ba Ria - Vung Tau pour un capital d'investissement total de 3,7 milliards de dollars. La 1^{ère} phase du projet devrait être achevée pour 2011. La mise en chantier de ce complexe nécessite l'emploi de 15.000 travailleurs et près de 5.000 ouvriers spécialisés, une fois le projet opérationnel en 2013. SCG est présent au Vietnam depuis 1990 avec l'implantation de 7 sociétés investissant dans la pétrochimie, la papeterie, les matériaux de construction et dans le domaine de la distribution. *(Thoi bao Kinh te Saigon, 22/11/07-p.38)*

HCMV- Foire : La 4^{ème} édition de la Foire sur les aliments et les boissons 2007 sera ouverte au stade sportif de Phu Tho (11^{ème} arr.) du 27 novembre au 2 décembre 2007. Elle attire cette année la participation d'environ une centaine de sociétés. *(Thoi bao Kinh te Saigon, 22/11/07-p.39)*

HCMV- Commerce : La société GR Vietnam Holdings Limited (du groupe hongkongais Golden Ressources Development International) a convenu avec la société de production alimentaire de Ho Chi Minh Ville (Foocosa) de la création d'une joint-venture spécialisée dans le commerce au détail. Cette co-entreprise sera dotée d'un capital statutaire de 11 millions de dollars dont 51% des fonds sera apportés par la partie vietnamienne. Leur objectif est d'arriver à la création d'une chaîne de 500 magasins au Vietnam capitalisant 22 millions de dollars. Selon les prévisions, les 40 premiers magasins de cette joint-venture devraient ouvrir leurs portes au premier semestre 2008 à Ho Chi Minh Ville et dans les provinces avoisinantes de la mégalopole du Sud. *(Thoi bao Kinh te Saigon, 22/11/07-p.39)*

HCMV- Aéronautique : La compagnie aérienne à bas prix Pacific Airlines (PA) augmentera la fréquence de ses vols à raison d'un vol/jour sur la liaison Ho Chi Minh Ville – Huê dès le 1^{er} décembre 2007, puis sur celle de Ho Chi Minh Ville – Hai Phong à partir du 21 décembre. *(Tuoi Tre, 22/11/07-p.14)*

HCMV- Technopole : Le Premier ministre a donné son accord pour débloquer au niveau du budget national une somme équivalente à 30% du montant total des investissements nécessaire pour réaliser le projet de construction de la Technopole de Ho Chi Minh Ville, soit 510 milliards de dongs pour les indemnités immobilières et foncières et 270 milliards de dongs pour les travaux d'infrastructures. *(Doanh nhan Saigon cuoi tuan, 22/11/07-p.8)*

VN- Essence : Avec la hausse du prix du baril de pétrole brut sur le cours mondial depuis le début du mois d'octobre (frôlant les 100 USD/baril), le ministère des Finances a décidé d'augmenter, dès le 22 novembre prochain, le prix de l'essence.

	Ancien prix (dongs/litre)		Prix modifié (dongs/litre)
<i>Pétrole</i>	8 700		10 200
<i>Diesel</i>	8 600		10 200
<i>Mazout</i>	6 000		8 500
<i>Essence</i>	A92	11 300	13 000
	A95	11 600	13 300

Cette modification aura par conséquent également un impact sur le prix des marchandises qui pourrait augmenter de 0,11% à 10,8%. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 23/11/07-p.4*)

Ben Tre- Investissement : La société d'élevage CP Vietnam a obtenu la licence de construction d'une usine de production d'aliments aquatiques dans le groupe industriel An Hiep, du district de Chau Thanh (province de Ben Tre - sud). Les travaux débuteront fin novembre 2007 pour un investissement total à hauteur de 68,5 millions de dollars et une capacité de production estimée à 384 000 tonnes/an. Il s'agit jusqu'à présent du plus grand projet d'investissement étranger à Ben Tre. (*Saigon Giai Phong, 23/11/07-p.2*)

HCMV- Banque : La banque allemande Deutsche Bank a nommé officiellement M. Tri Pham au poste de directeur général de leur succursale au Vietnam en remplacement de M. Lawrence Wolfe parti à la retraite après 22 ans de service dans le secteur bancaire dont 9 ans passés au Vietnam. M. Tri Pham a travaillé 25 ans à la Banque Mondiale où il exerçait récemment les fonctions d'auditeur supérieur et de conseiller financier des infrastructures de l'Asie du Pacifique. (*Nguoi Lao Dong, 23/11/07-p.7*)

VN- Téléphonie : Le groupe des postes et télécommunications du Vietnam (VNPT) a fait savoir qu'un nouveau code régional de téléphonie fixe sera appliqué dans 8 villes et provinces du pays à partir du 24 novembre 2007. Toutefois VNPT acceptera encore l'utilisation aussi bien de l'ancien code que du nouveau jusqu'au 25 décembre 2007.

Province	Hoa Binh	Ha Giang	Dien Bien	Lai Chau	Dac Lac	Dac Nong	Can Tho	Hau Giang
Code actuel	18	19	23 (même code avant la disjonction cadastrale)		50 (même code avant la disjonction cadastrale)		71 (même code avant la disjonction cadastrale)	
Nouveau Code	218	219	230	231	500	501	710	711

(*Tuoi Tre, 23/11/07-p.2*)

► **Maux sociaux :**

HCMV- violation de droits de l'enfant : Le chef du commissariat de police du 10^{ème} arrondissement, le sous-colonel Vo Tuong Lai, a fait savoir que les 5 miliciens qui ont fait subir à des lycéens des interrogatoires très musclés, devraient très prochainement comparaître devant des juges et des policiers pour être entendus sur cette affaire. Ceux-ci sont actuellement détenus au commandement militaire du 10^{ème} arrondissement. Il est très probable qu'ils soient condamnés pour mauvais traitement sur mineurs. (*Tuoi Tre, 19/11/07-p.5*)

HCMV- Drogue : Au cours d'un contrôle surprise effectuée au café Phat Sinh (P-S) situé au 565B, Huong lo 2, arr. de Tan Binh, le 19 novembre dernier à l'aube, la police de l'arr. de Tan Binh a noté la fermeture tardive de l'établissement et la présence de près de 150 jeunes aux abords des lieux, dansant éperdument au son d'une musique tonitruante. 17 de ces fêtards ont été interpellés pour un rapide dépistage de consommation de stupéfiants. (*Cong An Tp. HCM, 20/11/07-p.1*)

HCMV- Vol : Les 4 centres de gestion des communications urbaines relevant du service des Communications et des Travaux publics ont signalé 233 vols de câbles électriques du réseau d'éclairage public, dans le courant du mois d'octobre 2007. Ces vols ont fait perdre à l'Etat plus de 3 milliards de dongs. *(Tuoi Tre, 21/11/07-p.2)*

HCMV- Usurpation : L'ex-président du Comité populaire du quartier d'An Phu (2^{ème} arr.), Do Thanh Phong, et un cadre de la commission d'indemnisation et d'expropriation de cet arrondissement ont été arrêtés le 20 novembre dernier pour usurpation de biens publics. Ces fonctionnaires ont dressé de faux dossiers (notamment en déclarant que de nombreux tombeaux se trouvaient sur les terrains en cours d'expropriation) afin de toucher des indemnités de plus de 2 milliards de dongs. *(Nguoi Lao Dong, 22/11/07-p.10)*

HCMV- Délinquance : Selon la police municipale, plus de 1 800 adolescents ont été arrêtés pour délinquance depuis le début de l'année 2007. Ces jeunes sont notamment coupables de meurtres, de vols et d'agressions. La police a également identifié plus de 7 000 autres adolescents soupçonnés de délits divers et affirme qu'ils seraient en réalité plus nombreux. *(Nguoi Lao Dong, 22/11/07-p.10)*

► Société :

VN- Santé : Suite à un sondage général réalisé conjointement par le ministère de la Santé vietnamien et le centre américain de contrôle épidémiologique, le Vietnam enregistre chaque année 1,2 à 1,6 millions d'habitants présentant un syndrome grippal. Cette maladie est classée en tête de la liste des 24 maladies contagieuses recensées dans le pays. Arrive en seconde place, l'épidémie de diarrhée aiguë. *(Tuoi Tre, 19/11/07-p.2)*

HCMV- Immobilier : Depuis le 18 novembre dernier, les entrepreneurs des projets immobiliers en construction *Sky Garden III, Blue Diamond* et *The Vista* ont dû reverser à leurs clients les sommes que ces derniers avaient préalablement déposées pour obtenir le droit d'achat d'un appartement. *(Tuoi Tre, 19/11/07-p.6)*

Jusqu'à présent, le service de Construction a recensé près de 11 200 maisons relevant encore de la gestion publique à Ho Chi Minh Ville et par conséquent toujours pas vendues à leurs locataires. D'ici à la fin de l'année, le conseil municipal chargé de la vente des maisons devra donc traiter les 6 200 dossiers déjà complets. Les autres habitations seront concédées l'année suivante et seront donc vendues en fonction de la nouvelle fourchette de prix. *(Saigon Giai Phong, 23/11/07-p.1)*

Le Comité populaire de l'arrondissement de Binh Thanh a demandé à 37 familles résidant dans le quartier du canal de Thanh Da de déménager d'urgence (à compter du 23 novembre 2007) en raison des risques d'affaissement de terrain. Quatre autres établissements situés dans ce quartier sont également directement menacés par ce problème. Ces habitations font partie des 116 habitations localisées dans la zone planifiée pour la construction d'une digue. Les habitants expropriés recevront : ou une assistance financière de 3 à 6 mois pour louer une autre maison ; ou une résidence provisoire dans un immeuble. *(Saigon Giai Phong, 23/11/07-p.7)*

HCMV- Humanitaire : L'association d'assistance aux enfants handicapés de Ho Chi Minh Ville organisera une marche de solidarité en vue de collecter des fonds pour le centre d'informatique *Sao Mai (Etoile du Matin)* destiné aux non-voyants. Après 5 ans d'activités, ce centre a initié 400 non-voyants à l'informatique et réalisé 10 projets d'assistance d'un montant total de plus de 2 milliards de dongs. *(Tuoi Tre, 19/11/07-p.10)*

VN- Choléra : Le dernier bilan dressé par l'Institut des maladies tropicales et cliniques au 19 novembre 2007 fait état de 524 malades touchés par l'épidémie de diarrhée aiguë. De son côté le comité national de pilotage contre le choléra a annoncé qu'au 21 novembre 2007, 264 personnes originaires des provinces du nord étaient atteintes de choléra. Le vice-ministre de la santé a déclaré que l'épidémie de choléra qui sévit actuellement dans 13 provinces

au nord du pays pourrait encore perdurer quelques semaines (*Tuoi Tre*, 20/11/07-p.2, *Phap luat Tp. Ho Chi Minh*, 20/11/07-p.5, *Tuoi Tre*, 22/11/07-p.2)

HCMV- Intoxication : Plus de 300 ouvriers de la société Nobland 1 (zone industrielle Tan Thoi Hiep, 11^{ème} arr.) ont été hospitalisés dans l'après-midi du 20 novembre pour intoxication alimentaire. Le service de Santé a interrogé la société *Nguoi Saigon* (arr. de Tan Binh) – organisme contractuel chargé de la livraison des repas chez Nobland 1. (*Tuoi Tre*, 21/11/07-p.2)

HCMV- Environnement : A l'issue d'un contrôle menée dans le but de déterminer le niveau de pollution environnementale, la commission économique et budgétaire du Conseil populaire de Ho Chi Minh Ville a noté l'absence d'un réseau de traitement des eaux usées dans 9 des 15 zones industrielles de la ville, dans 2/3 des marchés grossistes et dans 35 des 105 hôpitaux municipaux. (*Tuoi Tre*, 22/11/07-p.6)

► Culture :

Nam Dinh- Cinéma : La 15^{ème} édition du Festival du film vietnamien se déroulera le 21 novembre prochain dans la ville de Nam Dinh (nord). Environ 500 acteurs et représentants du métier y seront présents pour assister à la projection des 113 films. Parmi ces réalisations, le jury devra départager 25 long-métrages en compétition. (*Nguoi Lao Dong*, 19/11/07-p.8)

HCMV- Education : A l'occasion du 25^{ème} anniversaire de la journée de l'Enseignant (20 novembre), le Comité populaire municipal a organisé une cérémonie de remise de l'Ordre du Travail, distinction décerné par le président de l'Etat, et le certificat de Félicitations sur décision du Premier ministre à 73 individus et collectivités du secteur éducatif. Néanmoins, 59 personnes n'exerçant pas directement dans ce secteur ont également reçu l'insigne « pour leur œuvre et leur contribution au développement de l'éducation ». (*Thanh Nien*, 20/11/07-p.8)

Daklak- Festival : Le festival des gongs des Hauts-Plateaux débutera dans la province de Daklak le 21 novembre 2007. Elle attire cette année la participation de plus de 1.000 artistes issus de 25 troupes artistiques nationales et internationales. A cette occasion, le Musée de la culture des ethnies du Vietnam a inauguré une exposition, présentant au public plus de 600 documents et objets sur le thème de l'« *espace culturel des gongs au sein de la communauté des ethnies au Vietnam* ». Pour la 1^{ère} fois depuis sa reconnaissance au patrimoine culturel immatériel de l'humanité par l'UNESCO, une collection spéciale de 3 timbres représentant ce centre des ethnies a été inauguré le 21 novembre dernier par le ministère de l'Information et de la Communication dans la ville de Buon Me thuot,. (*Saigon Giai Phong*, 20/11/07-p.8, *Tuoi Tre*, 21/11/07-p.13)

Binh Phuoc – Presse : Deux journalistes de la Télévision de la province de Binh Phuoc (sud) ont été « empêchés » d'exercer leur fonction par deux cadres du commissariat de police de la cité municipale de Tan Phu alors que ces derniers suivaient une délégation de l'université d'Industrie de Ho Chi Minh Ville et du bureau des ressources naturelles et de l'environnement du district de Dong Phu qui effectuaient sur place un contrôle qualité de l'environnement afin de déterminer le niveau de pollution engendré par l'usine de transformation de plomb Thang Long. Les journalistes n'ont finalement été relâchés qu'à la fin du contrôle. (*Tuoi Tre*, 21/11/07-p.2)

VN- Football : La télévision nationale VTV a obtenu auprès de la Fédération européenne du football le droit de retransmission de la totalité des 31 matches disputés durant l'Euro 2008. Ces matches seront émis sur les chaînes VTV2 et VTV3. La chaîne VCTV3 de la télévision câblée du Vietnam émettra quant à elle 27 matches. Le droit de diffusion des matches de l'Euro 2008 en Asie du sud-est a été accordé aux télévisions vietnamienne VTV et Indonésienne MNC. (*Nguoi Lao Dong*, 22/11/07-p.14)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (Saigon Libéré) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; *Nguoi Lao Dong (Le Travailleur)* - Organe des syndicats de HCMV; *Thanh Nien (Les Jeunes)* et *Tuoi Tre (La Jeunesse)* - Union des Jeunes du Viêtnam; *Cong An Thanh pho Ho Chi Minh (La Police)* - police de HCMV; *Phu nu Thanh pho (Les Femmes)* - Union des Femmes de HCMV; *Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon)* –Union des sociétés commerciales de HCMV ; *Saigon Tiep Thi (Saigon marketing)* – Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; *Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon)* – Service du commerce de HCMV; *Phap Luat (Droit)* – Service Judiciaire de HCMV; *Le Courier du Vietnam* - Agence VN d'information; *Vietnam News* - Agence vietnamienne d'information AVI; *Saigon Times Daily* - Comité populaire d'HCMV..

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.